

NORMATIVA DE USO DE PISCINA Y EL SOLARIUM.

SWIMMING POOL AND SOLARIUM USAGE REGULATIONS.

VORSCHRIFTEN FÜR DIE NUTZUNG DES SCHWIMMBADS UND SOLARIUMS.

- Decreto 212/2005 (Reglamento sanitario de piscinas de uso colectivo de la comunidad Islas Canarias). Real Decreto 742/2013 (por el que se establecen los criterios técnicos-sanitarios de las piscinas en España).
- Decree 212/2005 (Sanitary Regulations for Collective Use Pools in the Canary Islands). Royal Decree 742/2013 (Establishing Technical-Sanitary Criteria for Pools in Spain).
- Dekret 212/2005 (sanitäre Vorschriften für Gemeinschaftspools auf den Kanarischen Inseln). Königliches Dekret 742/2013 (Festlegung der technischen und sanitären Kriterien für Schwimmbäder in Spanien).



- 1. USO DE LA PISCINA, PERMITIDO DURANTE LAS HORAS DESIGNADAS.**
THE SWIMMING POOL MAY ONLY BE USED DURING THE DESIGNATED HOURS.
DIE BENUTZUNG DES SCHWIMMBADS IST WÄHREND DER FESTGEGEBTEN ZEITEN ERLAUBT.
- 2. MENORES DE 6 AÑOS DEBEN ESTAR SIEMPRE ACOMPAÑADOS DE UN ADULTO.**
CHILDREN UNDER THE AGE OF 6 MUST ALWAYS BE ACCOMPANIED BY AN ADULT.
KINDER UNTER 6 JAHREN MÜSSEN STETS VON EINEM ERWACHSENEN BEGLEITET WERDEN.
- 3. DUCHARSE ANTES DE ENTRAR EN LA PISCINA**
SHOWER BEFORE ENTERING SWIMMING POOL.
SICH VOR DEM BETRETEN DES SCHWIMMBECKENS DUSCHEN.
- 4. NO SE PERMITEN JUEGOS CON PELOTA.**
BALL GAMES ARE STRICTLY PROHIBITED.
BALLSPIELE SIND NICHT GESTATTET.

- 5. NO SE PERMITEN COLCHONETAS Y/O HINCHABLES.**
THE USE OF FLOATS AND/OR INFLATABLES IS NOT PERMITTED.
LÜFTMATRATZEN UND/ODER AUFBLASBARE GEGENSTÄNDE SIND NICHT ERLAUBT.
- 6. PROHIBIDO LANZARSE A LA PISCINA.**
DIVING INTO THE POOL IS STRICTLY PROHIBITED.
DAS EINTAUCHEN IN DEN POOL IST STRENGSTENS VERBOTEN.
- 7. PROHIBIDO EL USO DE ELEMENTOS DE CRISTAL.**
GLASS ITEMS ARE NOT PERMITTED WITHIN THE POOL AREA.
GLASBEHÄLTER UND -ARTIKEL SIND IM POOLBEREICH NICHT GESTATTET.
- 8. NO SE PERMITE EL USO DE ALTAVOCES.**
THE USE OF LOUDS PEAKERS IS NOT ALLOWED.
DIE NUTZUNG VON LAUTSPRECHERN IST NICHT ERLAUBT.

- 9. PROHIBIDO ANIMALES, EXCEPTO PERROS GUÍAS PARA INVIDENTES**
PETS ARE NOT ALLOWED, WITH THE EXCEPTION OF GUIDE DOGS FOR THE VISUALLY IMPAIRED.
HAUSTIERE SIND NICHT GESTATTET, MIT AUSNAHME VON BLINDENFÜHRHUNDEN.
- 10. POR RAZONES DE HIGIENE, NO BAÑAR A BEBÉS DESNUDOS.**
FOR HYGIENE REASONS, INFANTS MUST NOT BE BATHED WITHOUT APPROPRIATE CLOTHING.
AUS HYGIENISCHEN GRÜNDEN DÜRFEN BABYS NICHT UNBEKLEIDET GEBADET WERDEN.
- 11. PROHIBIDO EL USO DE PISTOLAS DE AGUA.**
THE USE OF WATER PISTOLS IS PROHIBITED.
DIE NUTZUNG VON WASSERPISTOLEN IST VERBOTEN.
- 12. ESTÁ PROHIBIDO CONSUMIR ALIMENTOS DENTRO DE LA PISCINA.**
EATING FOOD INSIDE THE POOL IS PROHIBITED.
DAS ESSEN INNERHALB DES POOLS IST VERBOTEN.

HORARIO TIMETABLE NUGNGSZEITEN

10:00 -

NORMATIVA SOBRE TUMBNONAS. **SUN LOUNGERS REGULATIONS.** **VORSCHRIFTEN FÜR SONNENLIEGEN.**



- 1. NO ESTÁ PERMITIDO RESERVAR TUMBNONAS.**
RESERVING SUN LOUNGERS IS NOT PERMITTED.
DAS RESERVIEREN VON SONNENLIEGEN IST NICHT GESTATTET.
- 2. SE PERMITE ABANDONAR LOS TUMBNONES POR UN MÁXIMO DE 45 MINUTOS.**
YOU ARE ALLOWED TO LEAVE THE SUNBEDS FOR A MAXIMUM OF 45 MINUTES.
ES IST ERLAUBT, DIE LIEGEN FÜR MAXIMAL 45 MINUTEN ZU VERLASSEN.
- 3. SI SE AUSENTA DE LAS TUMBNONAS POR MÁS DE 45 MINUTOS, SUS PERTENENCIAS SERÁN RETIRADAS.**
IF A LOUNGER IS LEFT UNOCCUPIED FOR MORE THAN 45 MINUTES, YOUR BELONGINGS WILL BE REMOVED.
SOLLTE EINE SONNENLIEGE LÄNGER ALS 45 MINUTEN UNBENUTZT BLEIBEN, WERDEN PERSÖNLICHE GEGENSTÄNDE ENTFERNT.
- 4. LAS PERTENENCIAS RETIRADAS DE LAS TUMBNONAS DEBEN SER RECOGIDAS EN RECEPCIÓN.**
ANY BELONGINGS REMOVED FROM THE SUN LOUNGERS MUST BE COLLECTED FROM RECEPTION.
ALLE VON DEN SONNENLIEGEN ENTFERNTEN GEGENSTÄNDE MÜSSEN AN DER REZEPTION ABGEHOLT WERDEN.



AFORO
CAPACITY
KAPAZITÄT

200
PAX



HOSPITAL JOSÉ MOLINA OROSA
ARRECIFE
TEL: (+34) 928 59 50 00

LA PEÑITA
APARTAMENTOS • LANZAROTE